

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОГЛАСОВАНО

Руководитель УЛАОП

Сталькина У. М.

26 мая 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Перов С. Н.

26 мая 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК в сфере юриспруденции

Направление подготовки: 4

Профиль: Цифровое право

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очная

Год начала подготовки по
программе:

Кафедра Германских языков

Руководитель
образовательной программы

подпись

Кленкина О.В.

26 мая 2021 г.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германских языков
/протокол заседания № 10 от 24 мая 2021 г./

Заведующий кафедрой

подпись

Водоватова Т.Е.

Самара
2021

**1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ,
СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ
ОПОП ВО**

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам
УК-4Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.И-1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	УКБ-4.И-1.3-1. Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде
		УКБ-4.И-1.У-1. Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия
		УКБ-4.И-1.У-2. Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде
	УК-4.И-2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УКБ-4.И-2.3-1. Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде
		УКБ-4.И-2.У-1. Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке
	УК-4.И-3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	УКБ-4.И-3.У-1. Владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия
		УКБ-4.И-3.У-2. Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи
	УКБ-4.И-4. Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с	УКБ-4.И-4.У-1. Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере
		УКБ-4.И-4.У-2. Умеет

Р
А

	государственного языка РФ на иностранном(ых)	выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов
	\	
	*	

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Индекс дисциплины по учебному плану	Курс и семестр изучения дисциплины (очная)
Б1.О.14	2 курс (семестр 3)

3. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Объём дисциплины,
в т. ч. контактной (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы студентов

Виды учебной работы	Объём, часов/з.е.	Распределение по семестрам (очная)	
		Семестр 3	Семестр 4
Контактная работа, в т. ч.:			
практические занятия (ПЗ)			
Самостоятельная работа (СР)			
Контроль – экзамен			
Итого объём дисциплины	/	/	

Объём дисциплины по тематическим разделам и видам учебных занятий

Наименование тематического раздела дисциплины	Количество часов (очная/ очно-заочная./заочная форма обучения)			
	Л	ПЗ	ЛР	СР
Понятие права		8		8
Источники современного права		10		10
Гражданское и публичное право		8		8
Гражданское и уголовное право		10		10
Юридические профессии в Великобритании		8		8
Судебная система Англии		10		10
		5		5

Содержание тематических разделов дисциплины

Наименование раздела	Содержание раздела
Понятие права	Формирование коммуникативных компетенций по теме. Развитие у студентов учебно-познавательных компетенций в рамках работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами. Present Simple. There is (are). Present Continuous. Past Simple. Past Continuous. Word order. Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к деловому английскому языку.
Источники современного права	Развитие навыков изучающего чтения. Способы выражения сравнения и противопоставления. Развитие навыков участия в диалоге. Modal Verbs (1). Questions. Irregular verbs. I will and I'm going to. Present Perfect. Сочетаемость слов.
Гражданское и публичное право	Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате написания делового письма. Personal pronouns. Past Simple and Present Perfect Active. Past Perfect Active.
Гражданское и уголовное право	Развитие навыков аудирования с пониманием основного содержания и выборочным извлечением информации на базе материалов. Формирование навыков составления отчетов. Present and Past Simple Passive. Present and Past Perfect Passive. Способы передачи основного содержания текста. Знакомство с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными.
Юридические профессии в Великобритании	Развитие навыков ознакомительного и изучающего чтения по теме. Развитие навыков монологической речи. Развитие навыков аудирования по теме. Modal Verbs (2). So and such. Degrees of comparison of adjectives and adverbs. Связующие слова.
Судебная система Англии	Способы выражения жалобы, просьбы, сравнения положительных и отрицательных положений. Countable and uncountable nouns. Noun+noun. Much, many, little, few. Reflexive pronouns. Any, some, no. Adjectives ending in -ing and -ed. Conditionals. Adjectives: word order. Reported speech. Articles. Present tenses for the future. Noun+preposition. Verb+preposition. Знакомство с лексикой формального и неформального стилей речи. Базовая терминология специальности.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий по дисциплине Университет обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, преподавание дисциплин в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учётом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей Самарской области).

Образовательные технологии

Наименование технологии	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
Проблемное обучение	Активное взаимодействие обучающихся с проблемно-представленным содержанием обучения, имеющее целью развитие	Поисковые методы обучения, постановка познавательных задач с учётом индивидуального,

	познавательной способности и активности, творческой самостоятельности обучающихся.	социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Концентрированное обучение	Погружение обучающихся в определённую предметную область, возможность чего заложена в учебном плане образовательной программы посредством одновременного изучения дисциплин, имеющих выраженные междисциплинарные связи. Имеет целью повышение качества освоения определённой предметной области без увеличения трудоёмкости соответствующих дисциплин.	Методы погружения, учитывающие динамику и уровень работоспособности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Развивающее обучение	Обучение, ориентированное на развитие физических, познавательных и нравственных способностей обучающихся путём использования их потенциальных возможностей с учётом закономерностей данного развития. Имеет целью формирование высокой самомотивации к обучению, готовности к непрерывному обучению в течение всей жизни.	Методы вовлечения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в различные виды деятельности на основе их индивидуальных возможностей и способностей и с учётом зоны ближайшего развития.
Активное, интерактивное обучение	Всемерная всесторонняя активизация учебно-познавательной деятельности обучающихся посредством различных форм взаимодействия с преподавателем и друг с другом. Имеет целью формирование и развитие навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, уверенности в своей успешности.	Методы социально-активного обучения с учётом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Рефлексивное обучение	Развитие субъективного опыта и критического мышления обучающихся, осознание обучающимися «продуктов» и процессов учебной деятельности, повышение качества обучения на основе информации обратной связи, полученной от обучающихся. Имеет целью формирование способности к самопознанию, адекватному самовосприятию и готовности к саморазвитию.	Традиционные рефлексивные методы с обязательной обратной связью, преимущественно ориентированные на развитие адекватного восприятия собственных особенностей обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами.

Дисциплина может реализовываться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Вид занятий (лекции, практические занятия), форма промежуточной аттестации	Применяемые дистанционные образовательные технологии
Практические занятия	ДОТ 1 ZOOM, ДОТ 4 Moodle, ДОТ 6 ИСУ ВУЗ
Экзамен	* ДОТ 1 ZOOM, ДОТ 4 Moodle, ДОТ 6 ИСУ ВУЗ

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная литература, в том числе:

Основная:

Голерова, С. Н. Изучая юриспруденцию=Studying Law : учебное пособие : [16+] / С. Н. Голерова, Н. А. Назарова ; Омский государственный педагогический университет. – Омск : ОмГПУ, 2019. – 124 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: 2199-2. – Текст : электронный.

Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication=Английский язык для межкультурного и профессионального общения : учебное пособие : [16+] / О. Е. Данчевская, А. В. Малёв. – 6-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 192 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93369>. – ISBN 978-5-9765-1284-9. – Текст : электронный.

Перевод в сфере договорного права. Английский язык для юристов: элективный курс / авт.-сост. Е. Б. Попов. – 3-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 163 с. – (

Першина, Е. Ю. Английский язык для юристов : учебное пособие / Е. Ю. Першина. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 71 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: 1384-6. – Текст : электронный.

Томашевская, Л. А. Английский язык для юристов : учебное пособие / Л. А. Томашевская, Н. А. Колесникова. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 240 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103832>. – ISBN 978-5-89349-884-4. – Текст : электронный.

Юридический перевод : учебное пособие / П. В. Рыбин, О. И. Габуня, Н. М. Головина и др. ; под ред. П. В. Рыбина ; Московский государственный юридический университет им. О. Е. Кутафина (МГЮА). – Москва : Проспект, 2018. – 535 с. : схем., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494637>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-392-27803-9. – Текст : электронный.

Дополнительная:

Англо-русский словарь юридических терминов / Т. Д. Витлинская, Н. М. Головина, Е. А. Дегтярева и др. ; ред. Е. А. Дегтярева. – Москва : Проспект, 2015. – 215 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=251607>. – ISBN 978-5-392-15476-0. – Текст : электронный.

Н

Р

А

G

Богатырёва, М. А. Учебник английского языка: для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : [16+] / М. А. Богатырёва. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 637 с. – (Библиотека студента). – Режим доступа: по подписке. – URL: электронный.

L

\

Иностранный язык (английский язык) : практикум : [16+] / авт.-сост. М. В. Межова ; Кемеровский государственный институт культуры. – Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК), 2017. – 212 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472618>. – ISBN 978-5-8154-0369-7. – Текст : электронный

R

Маслова, Ж. Н. A New Highway to English=Быстрый путь к английскому : учебное пособие : [16+] / Ж. Н. Маслова, Л. В. Татару, Т. А. Балашова. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 143 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: 0652-7. – Текст : электронный.

U

i

R

h

M

Прохорова, А. А. Узнайте больше об англоязычном мире=Learn More About the English-стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 174 с. : ил.,табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: 9765-2511-5. – Текст : электронный.

с

l

Фатюшина, Е. Ю. Пишем сочинение на английском языке : учебно-методическое пособие : [16+] / Е. Ю. Фатюшина. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2017. – 37 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480134>– Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-9385-8. – DOI 10.23681/480134. – Текст : электронный.

i

п **Лицензионное программное обеспечение:**

ФДО Moodle (распространяется свободно)

е

х **Профессиональные базы данных:**

Британский национальный корпус (BNC). – URL: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>.

h

р **Информационные справочные системы:**

р Словарь Мультитран. – URL: <https://www.multitrans.ru>.

a

g

е

b

o

o

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

t

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской, и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки).

b

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования.

b

l

i

o

c

l

Р

А

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к Сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

\

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

М

Е

Р

G

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

F

Методические указания для преподавателя

R

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы студентов, консультаций.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с возможным мультимедийным сопровождением;
- практические занятия, во время которых студенты выступают с докладами по заранее предложенным темам и обсуждают их между собой и преподавателем, решают практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения различных явлений; включающие проведение устных и письменных опросов (в виде тестовых заданий) и контрольных работ (по вопросам лекций и практических занятий).

Лекции — разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрение теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, её методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, предложение методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать студентов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме. Главное назначение лекции — обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у студентов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности студентов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии студентов. Они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы студентов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях студенты учатся работать с научной литературой, чётко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, свободно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований.

Р

А

Основной целью практических занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Преподаватель должен ориентировать студентов на использование при подготовке к практическим занятиям в первую очередь специальной научной литературы (монографий, статей из научных журналов, диссертаций). *

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя студенты, активно отвечающие на занятиях и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Г

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

О

Р

Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Т

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создания комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учётом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Министерством науки и высшего образования Российской Федерации к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

- 1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;
- 2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учётом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с экзаменатором);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учётом их индивидуальных особенностей;

- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачёта, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

*

- продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, — не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимому в устной форме, — не более чем на 20 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжёлыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Для успешного освоения дисциплины студенты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой.

Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы чётко представить себе его объём и основные проблемы. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия учёных, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того, чтобы выделить главное в лекции и правильно её законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал. Для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний следует приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника. Р

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нём что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в практике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции даёт многое. Студенты получают общее представление о её содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Всё это облегчает работу на лекции и делает её целеустремлённой.

Работа с литературой

При изучении дисциплины студенты должны серьёзно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к практическим занятиям.

Особое внимание студентам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Для поиска научной литературы по дисциплине студентам также следует использовать каталог электронной научной библиотеки eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическим занятиям студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы студентов определяется текущим контролем. Студент имеет право ознакомиться с ним.

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Цель самостоятельной работы — подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;

- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретённые знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса. Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определённой теме и её отдельным аспектам;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;
- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, список литературы, приложения;
- содержать краткие и чёткие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;
- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам	Показатели оценивания
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и	УК-4.И-1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УК-4.И-1.3-1. Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно

Р
А

письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	УК-4.И-1.У-1. Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
		УК-4.И-1.У-2. Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточно для общения в профессиональной среде	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
		УК-4.И-1.У-3. Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
	УК-4.И-2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УК-4.И-2.3-1. Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
		УК-4.И-2.У-1. Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
	УК-4.И-3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	УК-4.И-3.У-1. Владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно

		<p>Р А УК-4.И-3.У-2. Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи</p>	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
--	--	---	--

Типовое контрольное задание семестр 3

БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

УК-4.И-1.3-1. Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде

УК-4.И-2.3-1. Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде

Выберите один правильный ответ

1.1 In the absence of law you could only rely upon

- a) yourself
- b) family
- c) friends
- d) the law of the jungle

1.2 Criminal sentences ordinarily embrace four basic modes of punishment. In descending order of severity they are:

- a) restitution, community supervision, fine, incarceration.
- b) incarceration, community supervision, fine, restitution.
- c) restitution, incarceration, fine, community supervision.
- d) fine, incarceration, restitution, restitution.

1.3 It was also so clearly written that it could ... by ordinary people.

- a) to be read and understood
- b) be read and understood
- c) been read and understood
- d) read and understood

1.4 It is the success which ... great men.

- a) make
- b) making
- c) makes
- d) to make

1.5 Most penal historians note a gradual trend over the last centuries toward ... sentences in Western countries.

- a) most harsh
- b) more harsh
- c) the most lenient
- d) more lenient

Заполните каждый из пропусков только одним словом:

P

A

G

1.6 One purpose of punishment is obviously to E the offender

1.7 Another purpose is to correct the offender's moral attitudes and anti-social behaviour and to _____ him or her.

\

1.8 Punishment can also be seen as a _____ because it warns other people of what will happen if they are tempted to break the law and prevents them from doing so.

M

Выберите все правильные ответы (больше одного):

1.9 For the most history _____ has been both painful and public in order to act as deterrent to others.

G

a) punishment

E

b) penalty

F

c) execution

O

d) sentence

R

1.10 One of the most bizarre methods of execution was inflicted in ancient Rome on people found guilty of _____ their fathers.

A

a) slaughtering

T

b) homicide

c) killing

d

beheading

БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

УК-4.И-1.У-1. Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия

УК-4.И-2.У-1. Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке

УК-4.И-3.У-2. Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи

2.1 Ознакомьтесь с историей института присяжных заседателей. Из списка предложенных причин существования суда присяжных выберите три наиболее значимых.

Early Juries

A jury is a body of lay men and women randomly selected to determine facts and to provide a decision in a legal proceeding. Such a body traditionally consists of 12 people and is called a petit jury or trial jury.

The exact origin of the jury system is not known; various sources have attributed it to different European peoples who at an early period developed similar methods of trial. The jury is probably of Frankish origin, beginning with inquisition, which had an accusatory and interrogatory function. Trial by jury was brought to England by the Normans in 1066.

In medieval Europe, trials were usually decided by ordeals, in which it was believed God intervened, revealing the wrongdoer and upholding the righteous. In the ordeal by water, for instance, a priest admonished the water not to accept a liar. The person whose oath was being tested was then thrown in. If he floated, his oath was deemed to have been perjured. If he was telling the truth, he might drown but his innocence was clear.

In 1215, however, the Catholic Church decided that trial by ordeal was superstition, and priests were forbidden to take part. As a result, a new method of trial was needed, and the jury system emerged.

At first the jury was made up of local people who could be expected to know the defendant. A jury was convened only to “say the truth” on the basis of its knowledge of local affairs. The word verdict reflects this early function; the Latin word from which it is derived, veredictum, means “truly said”.

In the 14th century the role of the jury finally became that of judgment of evidence. By the 15th century trial by jury became the dominant mode of resolving a legal issue. It was not until centuries later that the jury assumed its modern role of deciding facts on the sole basis of what is heard in court.

- | | | |
|-------|---|---|
| _____ | Assess the evidence | O |
| _____ | Bring closure to difficult cases/conflicts | R |
| _____ | Determine guilt/liability or innocence | M |
| _____ | Discover the truth | A |
| _____ | Establish the facts of a case | T |
| _____ | Fight corruption | |
| _____ | Give the people a voice in government | |
| _____ | Improve the efficiency of the legal system | |
| _____ | Increase the acceptance of verdicts by the community | |
| _____ | Make the legal system more predictable | |
| _____ | Preserve individual liberty | |
| _____ | Promote a sense of openness and fairness | |
| _____ | Protect the rights of the accused | |
| _____ | Provide a democratic check on government | |
| _____ | Quicken the legal process | |
| _____ | Save money in the legal system | |
| _____ | School for popular education in democratic principles | |

2.2 Ознакомьтесь с описанием основных юридических профессий и составьте письменную аннотацию.

Solicitors

There are about 50,000 solicitors. Their number is rapidly increasing, and they make up by far the largest branch of the legal profession in England and Wales. They are found in every town, where they deal with all the day-to-day work of preparing legal documents for buying and selling houses, making wills, etc. Solicitors also work on court cases for their clients, prepare cases for barristers to present in the higher courts, and may represent their client in a Magistrates' court. In most cases the solicitor is able to deal with the question himself. If, however, the case, either civil or criminal, is more difficult and has to be heard in a higher court, then the solicitor engages a barrister to whom he hands over the task of representing the client in the court. The solicitor cannot plead in a higher court.

Barristers

There are about 5,000 barristers who defend or prosecute in the higher courts. Although solicitors and barristers work together on cases, barristers specialize in representing clients in court. The training and career structures for the two types of lawyer are quite separate. A barrister in England must pass the legal examination and become a member of one of the four Inns of Court, special organizations of barristers. He must study there for twelve months. The

Inns jointly conduct the bar examinations. After admission to the bar and a short period of apprenticeship, a barrister must practice on his own. In court, barristers wear wigs and gowns in keeping with the extreme formality of the proceedings. The highest level of barristers is the title of QC (Queen's Council).

Judges

In Britain, the vast majority of judges (that is, the people who decide what should be done with people who commit crimes) are unpaid. They are called "Magistrates", or "Justices of the Peace"(JPs). They are ordinary citizens who are selected not because they have any legal training but because they have "sound common sense" and understand their fellow human beings. A small proportion of judges are not Magistrates. They are called "High Court Judges" and they deal with the most serious crimes, such as those for which the criminal might be sent to prison for more than a year. High Court Judges, unlike Magistrates, are paid salaries by the State and have considerable legal training. Magistrates are selected by special committees in every town and district. Nobody, not even the Magistrates themselves, knows who is on the special committee in their area. The committee tries to draw Magistrates from as wide a variety of professions and social classes as possible.

Jury (Jurors)

A jury consist of twelve people ("jurors"), who are ordinary people chosen at random from the Electoral Register (the list of people who can vote in elections). The jury listen to the evidence given in court in certain criminal cases and decide whether the defendant is guilty or innocent. If the person is found guilty, the punishment is passed by the presiding judge. Juries are rarely used in civil cases.

Coroners

Coroners have medical or legal training (or both), and inquire into violent or unnatural deaths.

Clerks of the Court

Clerks look after administrative and legal matters in the courtroom.

Bailiffs

Bailiffs help to keep the trial running smoothly. They also see to the jurors' comfort and convenience and help them if they are having any problem related to the jury service.

2.3 Ознакомьтесь с описаниями работы юристов в разных странах и найдите соответствия в их деятельности.

Lawyers in England

They are found in every town, where they deal with all the day-to-day work of preparing legal documents for buying and selling houses, making wills, etc. Lawyers also work on court cases for their clients, prepare cases for barristers to present in the higher courts, and may represent their client in a Magistrates' court. In most cases the lawyer is able to deal with the question himself. If, however, the case, either civil or criminal, is more difficult and has to be heard in a higher court, then the lawyer engages a senior colleague to whom he hands over the task of representing the client in the court. The lawyer cannot plead in a higher court.

Lawyers in Russia

To be a good specialist a lawyer should know many laws and their proper application. So, would-be lawyers study many subjects important for their future work. They study theory of state and law, civil law, civil procedure, criminal law, criminal procedure, criminalistics, criminology and many others. Besides every lawyer must know human psychology because he/she will meet different people: children and adults; the sick and the healthy; the poor and the rich; educated

and uneducated persons; people of different nationalities, languages and religions; victims, witnesses, suspects; first offenders and recidivists; prisoners and law-abiding citizens.

2.4 Ознакомьтесь с описанием юридических профессий в Российской Федерации. Выберите сведения о работе судей и расскажите о ней.

L

*

e

One of the most popular professions among the young people of our country is the profession of a lawyer.

E

The profession of a lawyer is very interesting and diverse. Our country is a rule-of-law state, and a lawyer should play a very important role in this process. The profession of a lawyer is quite necessary for regulating social relations in the state.

Training lawyers is the task of different higher schools. Graduates from higher schools have a lot of options to apply their knowledge. The choice is very wide. Lawyers with the same qualification and professional status may do very different kinds of work.

The working conditions and pay among members of the legal profession also vary greatly. Our graduates can work at the Bar, in the organs of the Prosecutor's Office, in different courts, in notary offices, legal advice offices, in organs of police as well as in different companies, banks and enterprises. They can work as advocates, judges, notaries, investigators, prosecutors, in-house lawyers, customs officers and other workers of law enforcement agencies.

To be a good specialist a lawyer should know many laws and their proper application. So, would-be lawyers study many subjects important for their future work. They study theory of state and law, civil law, civil procedure, criminal law, criminal procedure, criminalistics, criminology and many others. Besides every lawyer must know human psychology because he/she will meet different people: children and adults; the sick and the healthy; the poor and the rich; educated and uneducated persons; people of different nationalities, languages and religions; victims, witnesses, suspects; first offenders and recidivists; prisoners and law-abiding citizens.

Some lawyers may work as judges. Judges preside in the courtroom, conduct legal proceedings, resolve disputes and pass judgments. As an advocate, a lawyer acts for the client in court and out of court. The advocate's work can include defending those accused of committing crime. A lawyer can work at the Prosecutor's Office as a prosecutor or a prosecutor's assistant. He/she should supervise the correct application and observance of the law. He/she can also be a notary at the notary office and should be able to perform notary actions such as checking the legality of all the documents before notarizing them. A lawyer can be appointed as an arbitrator at the Commercial court. He/she should be able to settle disputes between legal persons. Nowadays there are many careers in law enforcement at Police and the Investigative Committee. The main task of law enforcement is to prevent, investigate and solve crimes. Some lawyers serve as in-house lawyers and work for companies and enterprises. They inform clients about legal matters, draft contracts and other documents, mediate and negotiate settlements.

It follows that any lawyer deals with a variety of people and situations. That's why the profession of a lawyer is very difficult and noble at the same time.

2.5 Ознакомьтесь с описанием дела о похищении. Найдите информацию, соответствующую следующим цифрам:

1932

1927

50,000

1933

1934

1936

1939

P
A
G
E

Lindbergh, Charles Augustus, 1902 -1974

*

Kidnapping, which means the taking of a person - sometimes a child - by force and asking the family, friends or even employers of the person for ransom money in return for his or her release, has always been regarded as a serious crime. One of the best known kidnappings of modern times took place in America in March 1932, when the nineteen-months old son of American aviator Colonel Charles Lindbergh was taken from his New Jersey home while he was asleep in the nursery. Charles Lindbergh was the first man to fly the Atlantic non-stop singlehanded in 1927 and a great American hero. A large sum of money - \$50,000 - was demanded by the kidnapper and this was eventually paid over by Lindbergh in April. However, the boy had already been murdered and his body buried under leaves and twigs in a wood only four miles from the Lindbergh home. As a result of the Lindbergh case the crime of kidnapping was made a Federal instead of just a State offence with the passing of the "Lindbergh Act" (federal Kidnapping Act) in 1933. This allowed the FBI to become involved in the search for kidnappers and their victims making an arrest so much more likely. The kidnapper of Lindbergh's child, Bruno Hauptmann, a carpenter from New York, was finally arrested in September 1934 after a massive search, and executed in 1936. The publicity which followed the kidnapping was so great that the Lindberghs eventually left America to live in England and continued to do so until 1939.

БЛОК 3 – ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

УК-4.И-1.У-2. Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде

УК-4.И-1.У-3. Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере

УК-4.И-3.У-1. Владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия

3.1 Ознакомьтесь с очерком о зарождении права. Письменно переведите выделенный абзац. Время выполнения задания 15 минут.

Rules and laws – and the conventions or customs from which they are descended – have been a part of human life ever since our ancestors first began to live in large and settled groups. But our knowledge is vague of laws that were in effect before the invention of writing in about 3500 B.C.

The earliest known legal text was written by Ur – Nammu, a king of Mesopotamian city of Ur, in about 2100 B.C. It dealt largely with compensation for bodily injuries, and with the penalties for witchcraft and runaway slaves.

One of the most detailed ancient codes was drawn up in about 1758 B.C. by Hammurabi, a king of Babylonia. The entire code, consisting of 282 paragraphs, was carved into a great stone pillar, which was set up in a temple to the Babylonian god Marduk so that it could be read by every citizen. The pillar, lost for centuries after the fall of Babylon in the 16th century B.C., was rediscovered by a French archeologist in 1901 amid the ruins of the Persian city of Susa. Hammurabi's words were still legible. The pillar is now in the Louvre museum in Paris.

P

A

The laws laid down by Hammurabi were more extensive than any that had gone before. They covered the crime, divorce and marriage, the rights of slave owners and slaves, the settlement of debts, inheritance and property contracts; there were even regulations about taxes and prices of goods. Punishments under the code were often harsh. Not only murderers but also thieves and false accusers faced the death penalty. And a child who hit his father could expect to lose the hand that struck the blow.

\

*

Nevertheless, Hammurabi's laws represented an advance on earlier tribal customs, because the penalty could not be forfeit for an eye. The code outlawed private blood feuds and banned the tradition by which a man could kidnap and keep the woman he wanted for his bride. In addition, the new laws took account of the circumstances of the offender as well as of the offence. So a lower – ranking citizen who lost a civil case would be fined less than an aristocrat in the same position – though he would also be awarded less if he won.

F

3.2 На основании прочитанного ответьте на вопрос, почему законы Хаммурапи считаются более прогрессивными по сравнению с племенными обычаями. Время выполнения задания десять минут.

M

A

Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации

сформированности компетенций и результатов обучения по дисциплине)

Результат промежуточной аттестации (P)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
От 0 до 36	Не сформирована.	Неудовлетворительно (не зачтено)	F (не зачтено)
«Безусловно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено менее, чем на 50%, преимущественная часть результатов выполнения задания содержит грубые ошибки, характер которых указывает на отсутствие у обучающегося знаний, умений и навыков по дисциплине, необходимых и достаточных для решения профессиональных задач, соответствующих этапу формирования компетенции.			
От 37 до 49	Уровень владения компетенцией недостаточен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Неудовлетворительно (не зачтено)	FX (не зачтено)
«Условно неудовлетворительно» контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, значительная часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на недостаточный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, необходимыми для решения профессиональных задач, соответствующих компетенции.			
От 50 до 59	Уровень владения компетенцией посредственен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	E (зачтено)
«Посредственно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, большая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по			

Результат промежуточной аттестации (Р)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 60 до 69	Уровень владения компетенцией удовлетворителен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	D (зачтено)
«Удовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 60%, меньшая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 70 до 89	Уровень владения компетенцией преимущественно высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Хорошо (зачтено)	C (зачтено)
«Хорошо»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 80%, результаты выполнения задания содержат несколько незначительных ошибок и технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые и ситуативные профессиональные задачи.			
От 90 до 94	Уровень владения компетенцией высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	B (зачтено)
«Отлично»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания содержат одну-две незначительные ошибки, несколько технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности.			
От 95 до 100	Уровень владения компетенцией превосходный для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	A (зачтено)
«Превосходно»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания не содержат ошибок и технических погрешностей, указывают как на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, позволяют сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности, способности разрабатывать новые решения.			

P
A
G
E

\
*

M
E
R
G
E
F
O
R
M
A
T